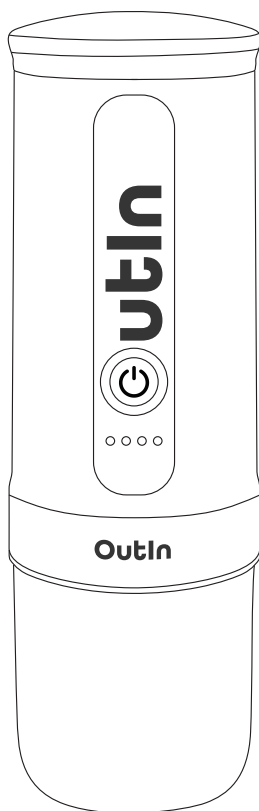


# OutIn Nano

Przenośny ekspres do kawy Outin Nano

Instrukcja obsługi



Podczas korzystania z produktu, zwłaszcza w obecności dzieci, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych:

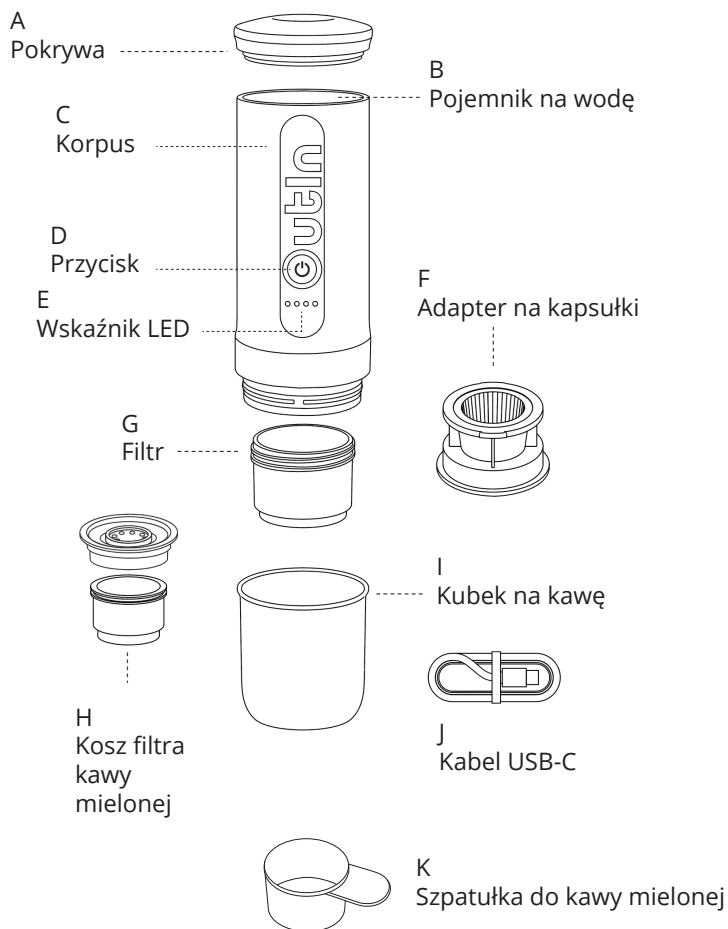
## PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM.

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała:

- Z produktu należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi, inne niezalecane użycie może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ten produkt NIE jest przeznaczony do użytku przez dzieci.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- NIE WOLNO otwierać, modyfikować, przebijać, uszkadzać ani demontować produktu lub akumulatora, aby zapobiec nagrzewaniu się akumulatorów lub uwalnianiu toksycznych lub niebezpiecznych substancji.
- NIE próbuj samodzielnie otwierać i naprawiać produktu, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji.
- NIE przekraczać maksymalnej pojemności zbiornika na wodę. Podczas dolewania wody do zbiornika objętość wody nie może przekroczyć linii maksymalnego poziomu wody.
- Do zbiornika na wodę NIE WOLNO wlewać soku, mleka ani żadnych płynów innych niż woda pitna.
- Trzymaj produkt i akumulator z dala od ognia i NIE wystawiaj ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
- NIE WOLNO umieszczać produktów i ich baterii w kuchenkach mikrofalowych ani na kuchenkach indukcyjnych.
- NIE WOLNO zanurzać korpusu produktu w wodzie lub jakimkolwiek płynie.
- NIE WOLNO umieszczać korpusu produktu w zmywarce do naczyń.
- Podczas czyszczenia należy przetrzeć obudowę wilgotną ściereczką.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować i rozładowywać raz na trzy miesiące.
- Po napełnieniu kapsułki lub ziaren kawy należy sprawdzić, czy filtr jest wystarczająco szczelny, aby zapobiec wyciekaniu wody.
- Podczas wyjmowania filtra po zakończeniu ekstrakcji należy uważać na parę i oparzenia gorącą wodą.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować i rozładowywać raz na trzy miesiące.
- Po zakończeniu ładowania należy odłączyć przewód.
- Należy upewnić się, że adapter ładowania jest konkurencyjny dla 5V/3A.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE.

# Opis produktu



# Użycie



Filmik  
instruktażowy

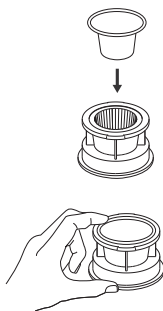
## Parzenie za pomocą kapsułki z kawą

1.



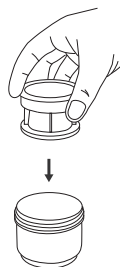
Wymij filtr i  
adapter.

2.



Znajdź adapter  
kapsułki. Mocno wciśnij  
kapsułkę do adaptera  
kapsułki. Upewnij się,  
że kapsułka jest  
dociśnięta do dna.

3.



Włóż adapter  
kapsułki do filtra  
(aluminiową stronę  
do dołu).

4.



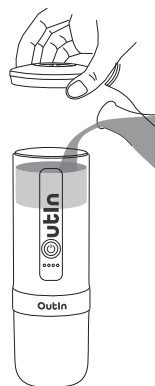
Mocno przykręć  
zestaw filtra do  
głównego  
korpusu.

5.



Przymocuj kubek na  
kawę do głównego  
korpusu, upewniając  
się, że całe urządzenie  
jest umieszczone na  
stabilnej, płaskiej  
powierzchni.

6.



Otwórz górną pokrywę,  
wlej wodę i ponownie  
załóż pokrywę.  
\*Dla filiżanki espresso o  
pojemności 30 ml zaleca  
się użycie 50 ml wody.

7.



Naciśnij przycisk, aby rozpocząć parzenie:

a) Dla zimnej wody: Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aż do sygnału dźwiękowego, czas podgrzewania trwa do 200s. Ekstrakcja rozpoczyna się po drugim sygnale dźwiękowym.

b) W przypadku gorącej wody: Kliknij dwukrotnie/ Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 5 sekund, aby bezpośrednio rozpocząć ekstrakcję.



Parzenie przy użyciu kawy mielonej

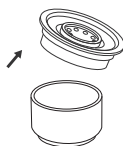
Filmik  
instruktażowy

1.



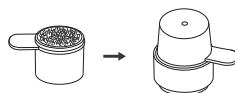
Wyjmij filtr i  
adapter.

2.



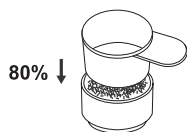
Znajdź zestaw  
kosza filtra kawy  
mielonej, zdejmij  
osłonę.

3.



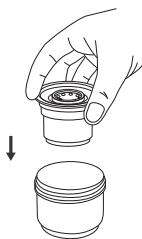
Wsyp jedną pełną łyżkę  
zmielonej kawy (około 5-7  
g), a następnie przenieś  
zmieloną kawę do  
koszyka filtra.

4.



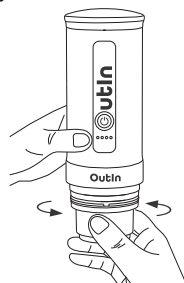
Mocno ubijaj zmieloną kawę łyżką, aż koszyk będzie wypełniony w 80%.

5.



Założ z powrotem osłonę. Włóż koszyk filtra do filtra z osłoną skierowaną do góry.

6.



Mocno przykręć zestaw filtra do głównego korpusu.

7.



Przymocuj kubek na kawę do głównego korpusu, upewniając się, że całe urządzenie jest umieszczone na stabilnej, płaskiej powierzchni.

8.



Otwórz górną pokrywę, wlej wodę i ponownie załóż pokrywę.  
\*Dla filiżanki espresso o pojemności 30 ml zaleca się użycie 50 ml wody.

9.



Naciśnij przycisk, aby rozpocząć:  
a) Dla zimnej wody: Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aż do sygnału dźwiękowego, czas nagrzewania trwa do 200s. Ekstrakcja rozpoczyna się po drugim sygnale dźwiękowym.  
b) Dla gorącej wody: Kliknij dwukrotnie/ Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 5 sekund, aby bezpośrednio rozpocząć.

# Przycisk

## Pojedyncze naciśnięcie

- W trybie czuwania naciśnij przycisk jeden raz, aby sprawdzić poziom naładowania.
- Podczas pracy naciśnij przycisk jeden raz, aby zatrzymać proces parzenia.

## Podwójne naciśnięcie / przytrzymanie przez 5 sekund

- Naciśnij przycisk dwukrotnie, aby bezpośrednio rozpocząć proces ekstrakcji (w przypadku przegotowanej wody).

## Przytrzymanie przez 2 sekundy

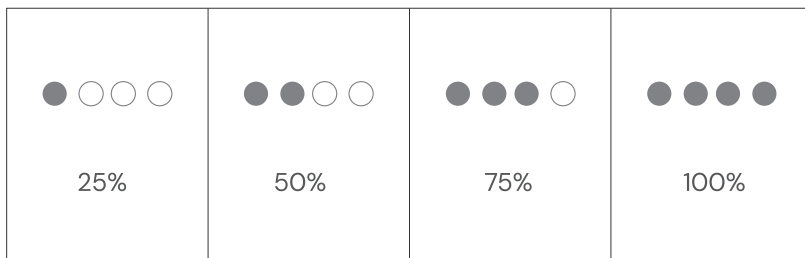
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby uruchomić program podgrzewania (dla zimnej wody). Po zakończeniu podgrzewania (temperatura wody osiągnie powyżej 92°C) automatycznie rozpocznie się proces ekstrakcji.

# Diody LED

Diody LED wyświetlają procentowy poziom naładowania.

- W trybie czuwania naciśnij przycisk jeden raz, aby sprawdzić poziom naładowania.
- Po podłączeniu diody LED zaświecą się i wyświetlą poziom naładowania. Po pełnym naładowaniu wszystkie 4 diody będą świecić przez 1 minutę, a następnie zgasną.

- Poziom naładowania:



Pasek świetlny LED wskazuje temperaturę wody w czasie rzeczywistym podczas procesu ogrzewania.

- Temperatura wody w czasie rzeczywistym podczas podgrzewania:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| 68–104°F<br>(20–40°C)                                                             | 104–140°F<br>(40–60°C)                                                            | 140–176°F<br>(60–80°C)                                                            | 176–205°F<br>(80–96°C)                                                            |

## Czyszczenie i konserwacja

### Czyszczenie korpusu zewnętrznego

1. W celu codziennej konserwacji należy przetrzeć produkt wilgotną szmatką, aby usunąć kurz lub brud.
2. Wyczyść zewnętrzną część urządzenia za pomocą gąbki i detergentu, ostrożnie wytrzyj obudowę, aby pozostała sucha. Upewnij się, że port ładowania jest zabezpieczony gumową zaślepką.
3. NIE zanurzać części korpusu w wodzie.
4. NIE WOLNO myć korpusu bezpośrednio pod bieżącą wodą. Poza korpusem wszystkie inne części można myć.

### Czyszczenie korpusu wewnętrznego

1. Zdemontuj dolne odłączane części.
2. Napełnij zbiornik wodą.
3. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby przepuścić wodę przez wnętrze urządzenia.

\* Zaleca się czyszczenie wnętrza urządzenia przed każdym użyciem (bez kapsułek lub kawy mielonej), co zapobiega również niepowodzeniom parzenia.

### Czyszczenie odłączanych części

1. Wszystkie odłączane części, w tym kubek na kawę, filtr, adapter do kapsułek, zestaw filtrów do kawy mielonej i górną pokrywę, można myć strumieniem wody.
2. Przed czyszczeniem należy zdjąć odłączane części z głównego korpusu.



## Porady dotyczące konserwacji

1. Po użyciu wyczyść urządzenie i jego części. Przed przechowywaniem upewnij się, że wszystkie części są czyste i suche.
2. Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Przed długotrwałym przechowywaniem należy regularnie ładować akumulator.

## Instrukcja ładowania

1. Przed pierwszym użyciem upewnij się, że urządzenie jest w pełni naładowane.
2. Dwukrotne mignięcie kontrolki i jednokrotny sygnał dźwiękowy podczas pracy oznaczają, że poziom naładowania jest niski i należy produkt naładować.
3. Odsłoń gumową osłonę portu ładowania, w środku znajduje się złącze typu C. Urządzenie może być ładowane za pomocą adaptera kompatybilnego z 5V/3A (ładowarka do telefonu, mobilny power bank itp.). Ładowanie zakończy się automatycznie, gdy akumulator będzie pełny. Należy wtedy odłączyć ładowarkę.
4. Zaleca się używanie oryginalnego kabla do ładowania dostarczonego w opakowaniu.
5. Urządzenie nie może działać podczas ładowania.
6. Należy pamiętać, że adaptory i kable niskiej jakości mogą spowodować wydłużenie czasu ładowania i jego awarię, a nawet uszkodzenie urządzenia.

## Rozwiązywanie problemów

Ile filiżanek kawy można zaparzyć na jednym pełnym naładowaniu?

\*Zaleca się użycie 50 ml wody, aby uzyskać standardową filiżankę espresso o pojemności 30 ml.

Zimna woda - 3-5 filiżanek

Gorąca woda - 200 filiżanek

## Błąd ekstrakcji (kawa nie wypływa)

| Przyczyna                      | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Wewnętrzne ciśnienie powietrza | <p>Metoda 1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Opróżnij zbiornik i odwróć korpus do góry nogami.</li><li>2) Wlej trochę zimnej wody do wylotu wody.</li><li>3) Kliknij dwukrotnie przycisk, aby odblokować ciśnienie powietrza, a woda wypłynie.</li></ol> |                                                                                   |
|                                | <p>Metoda 2:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Napełnij zbiornik na wodę zimną wodą.</li><li>2) Lekko naciśnij wylot wody kilka razy, aby zwolnić ciśnienie.</li><li>3) Kliknij dwukrotnie przycisk, a woda przepłynie przez urządzenie.</li></ol>         |                                                                                   |
|                                | Prosimy o zapoznanie się z materiałem wideo.                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Kawa jest zmielona zbyt drobno | Użyj nieco grubszego mielenia.                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                   |
| Zbyt dużo kawy w koszu filtra  | Niższa dawka kawy. Zaleca się stosowanie nie więcej niż 8 g kawy.                                                                                                                                                                                                     |                                                                                   |
| Kawa jest zbyt mocno ubita     | Ubijaj, aż kosz filtra wypełni się w około 80%.                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |

## Błąd pracy

| Dźwięk                               | Przyczyna                                                                                                                       | Rozwiązanie                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| —                                    | Podczas procesu ładowania urządzenie nie może być używane.                                                                      | Poczekaj na zakończenie procesu ładowania lub zapalenie się co najmniej 2 diod. |
| Jeden sygnał                         | Niski poziom naładowania. Naciśnij przycisk zasilania, aby sprawdzić.                                                           | Naładuj akumulator.                                                             |
| Dwa sygnały                          | Ochrona przed przegrzaniem akumulatora jest włączona.                                                                           | Odczekaj 5 minut przed zaparzeniem kolejnej filiżanki.                          |
| Trzy sygnały                         | Ochrona przed wygotowaniem jest aktywna.                                                                                        | Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że w zbiorniku znajduje się woda.   |
| Brak sygnałów z migającymi światłami | Ochrona przed zwarciem obwodu jest aktywna. Pierwszy i czwarty wskaźniki zaświecą się jednocześnie, a następnie drugi i trzeci. | Skontaktuj się z działem obsługi klienta.                                       |

## Niewiele kawy po zaparzeniu

| Metoda parzenia | Przyczyna                                             | Rozwiązanie                                                                      |
|-----------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Kawa mielona    | Ziarna kawy lub wstępnie zmielona kawa nie są świeże. | Używaj świeżo palonych ziaren kawy lub świeżo zmielonej kawy.                    |
|                 | Kawa jest zmielona zbyt grubo.                        | Użyj nieco drobniejszego mielenia.                                               |
|                 | Zbyt mało zmielonej kawy w koszyku filtra.            | Zwiększ dawkę kawy. Zaleca się stosowanie więcej niż 6 g kawy.                   |
| Kapsułki z kawą | Kapsułki z kawą nie są świeże.                        | Używaj kapsułek z kawą przed upływem daty ważności.                              |
|                 | Nieprawidłowa instalacja                              | Mocno wciśnij kapsułkę do uchwytu i prawidłowo umieść uchwyt kapsułki w filtrze. |

## Wycieki wody podczas pracy

| Możliwa przyczyna                          | Zalecane rozwiązanie                                                                                                               |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie dokręcono wystarczająco mocno.         | Postępuj zgodnie z naszymi instrukcjami, upewnij się, że kosz na kapsułki/filtr jest prawidłowo zainstalowany i mocno przykręcony. |
| Osłona nie została prawidłowo zamontowana. | Upewnij się, że osłona jest prawidłowo zamknięta, gdy używasz kawy mielonej.                                                       |

## Brak podgrzewania

| Stan wskaźnika                   | Przyczyna                                                                                                                                                             | Rozwiązanie                                                                                                                                  |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obracające się, migające światło | Zbyt długie naciśnięcie przycisku. Jeśli zostanie przytrzymany przez 5 sekund, bezpośrednio aktywuje program ekstrakcji (odpowiednik funkcji dwukrotnego kliknięcia). | Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, po jednym sygnale dźwiękowym rozpocznie się proces nagrzewania, który potrwa do 200 sekund. |

## Błąd ładowania

Prosimy o zapoznanie się z materiałem wideo.



# Specyfikacja

Numer modelu: OTEM-01

Wymiar: 60\*230 mm | 2,36\*9,06 cala

Pojemność wodna: Max. 80 ml | 2,71 fl.oz

Pojemność podłoża: Maks. 8 g | 0,28 uncji

Materiał: Tworzywo sztuczne do kontaktu z żywnością i SUS 304

Wejście: 5.0V 3.0A, 15W

Akumulator: Akumulator litowy 11 V 7500 mAh, 90 Wh

Poziom hałasu: 60 dB (A)

Wodoszczelność: IPX4

## Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

**CE** Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.  
ul. Rudzka 65c  
44-200 Rybnik, Polska  
tel. +48 533 234 303  
[hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl)  
[www.innpro.pl](http://www.innpro.pl)

Producent  
LINGYUN (Ningbo) Technology Co., Ltd.  
Mingguang Road 298  
315000 Ningbo  
Chiny  
[support@outin.com](mailto:support@outin.com)

Podmiot odpowiedzialny  
GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD  
LIMITADA  
C. Castellana 9144  
28046 Madrid  
Hiszpania  
[compliance.gavimosa@outlook.com](mailto:compliance.gavimosa@outlook.com)

## Środki bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź czy styki urządzenia są czyste. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania bez nadzoru. Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.

Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala od materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1m od innych obiektów.

Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowania.

Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp bez rekomendacji i atestu producenta.

Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

### Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

### Akumulator LI-PO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Specyfikacje baterii produktu

| Cecha                                      | Wartość                                  |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| Kategoria baterii                          | Bateria przenośna ogólnego użytku        |
| Typ baterii                                | Przenośne baterie litowo-jonowe (Li-Ion) |
| Zawiera Kadm/Ołów (>0.002% Cd, >0.004% Pb) | Nie                                      |
| Waga netto (kg)                            | 0.07                                     |
| Pojemność (mAh)                            | 5000                                     |
| Moc (kWh)                                  | 0.018                                    |